

香港人寿崭新推出「富誉」万用寿险计划

2013年9月12日 - 人生，充满无限可能。拥有充裕资金的您，面对投资市场的变幻莫测，总希望能把握先机，增值财富，为自己计划写意之退休生活，甚至将财富转移给下一代。营商的您，亦会考虑公司营运的持续性或资金之流动性。为切合不同客户的需要，香港人寿保险有限公司（「香港人寿」）推出崭新「富誉」万用寿险计划，提供不同级别的选择，集合理财、储蓄及人寿保障，让您轻松理财，无后顾之忧。

香港人寿业务总监陈少钰表示：「香港人寿推出『富誉』万用寿险计划，特别适合拥有大额资金并追求灵活理财的客户或企业家。计划亦同时提供至尊级别，客户可因应个人目标选择最合适的理财方案。保单的户口价值将按香港人寿不时厘定的给付利率¹每月派发利息，让客户坐享稳定的利息收益。同时，只需缴付一笔过的基本保费²，即享大额之人寿保障，被保人不幸身故，其家人可获发一笔过的现金赔偿。」

「富誉」设有三种给付利率，包括首年给付利率、恒常给付利率及最低保证给付利率。首年给付利率将以保单日期厘定，并固定不变，此利率适用于保单日期后首12个月，并且不会低于当时适用之最低保证给付利率。恒常给付利率将以保单日期起计的第13个月开始适用，此利率并非保证并会不时更新，但不会低于当时适用之最低保证给付利率。最低保证给付利率将以保单日期厘定，港币及美元保单的最低保证给付利率适用于整个保单年期，人民币保单的最低保证给付利率适用于第一至第三个保单年度。而户口价值将根据有关给付利率计算及积存，让客户享有稳定的回报。

为了让客户获取最佳回报及配合个别货币的长远走势，「富誉」提供港元、美元及人民币货币选择，让客户按个人需要自由选择，而给付利率将按保单货币提供。现时美元、人民币及港元的首年给付利率分别为4.4%、4.2%及3.7%。

与传统寿险计划相比，「富誉」资金灵活性较高，更能配合客户累积财富及资金调配之需要。于第二至第15个保单年度，投保人可因应财务需要作出部份退保³，并享免费退保额⁴，令资金调配更有弹性。

「富誉」特设国际紧急援助（包括医疗援助、旅游前咨询及支持与提供法律服务转介）及任中横服务（于指定中国内地医院，免除支付入院按金）⁵，无论身处任何地方，客户亦可得到全面支持。

「富譽」万用寿险计划适合 18 至 75 岁人士，最初投保金额由港元 4,000,000、美元 500,000 及人民币 3,000,000 起。

如欲查询有关计划详情，请参阅产品小册子、致电香港人寿投保热线 2290 2888、浏览[香港人寿网站](http://www.hkife.com.hk)，或亲临香港人寿之保险代理商上海商业银行各分行。

¹ 实际采用于保单的首年给付利率及最低保证给付利率将根据香港人寿于保单日期当时公布而厘定。有关保单的给付利率之条款及规定，请参阅建议书及保单条款。

² 基本保费将于扣除保费费用后分配至户口价值。有关保费费用，请参阅产品小册子内之「保单费用表」。

³ 最低部份退保金额为港元 80,000 / 美元 10,000 / 人民币 60,000，及必须为 1,000 的倍数，并需缴付部份退保费用。保单作出部份退保后必须维持最低投保金额港元 3,000,000 / 美元 375,000 / 人民币 2,250,000 及户口价值港元 40,000 / 美元 5,000 / 人民币 30,000。香港人寿或会不时调整有关金额限制。若保单已行使保单贷款，部份退保后之 90% 退保价值必须大于或相等于总贷款金额及利息的总和。有关部份退保费用，请参阅产品小册子内之「保单费用表」及建议书。

⁴ 香港人寿或会不时厘定有关免费退保额之条款及规定。

⁵ 国际紧急援助及任中横服务由 Inter Partner Assistance Hong Kong Limited 提供，服务的条款与规章会连同保单一并发出，此服务并非保证续保。香港人寿保留取消或修改有关服务的权利。



投保熱線 2290 2888
www.hkife.com.hk

富譽
萬用壽險計劃

匯聚財富
策劃未來

愛·誠·諾

香港人壽
hong kong life

香港人壽為下列各保險代理機構：
 亞洲保險 Asia Insurance
 滙豐銀行 Hong Sing Bank
 上海商業銀行 SHANGHAI COMMERCIAL BANK
 廣發銀行 WING SANG BANK
 永隆銀行 WING LUNG BANK

香港人寿「富譽」万用寿险计划宣传海报